



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

1959 • 50 • 2009

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

HATÁROZAT

a VON HANDEL által
Magyarország ellen előterjesztett
28392/05. sz. kérelemről

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) 2009. november 24-én, Kamaraként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Françoise Tulkens, *Elnök*,
Vladimiro Zagrebelsky,
Danutė Jočienė,
Dragoljub Popović,
Sajó András,
Nona Tsotsoria,
Kristina Pardalos, *bírák*

és Françoise Elens-Passos, *Hivatalvezető-helyettes*

Tekintettel a 2005. július 26-án előterjesztett fenti kérelemre,
Tekintettel az ügy békés rendezésének elfogadásáról szóló alakszerű nyilatkozatokra,
Tanácskozást követően az alábbi határozatot hozza:

A TÉNYEK

A kérelmezők, Norbert von Handel és Elisabeth von Handel, osztrák állampolgárok, akik Steinerkirchenben, Ausztriában élnek. A Bíróság előtt Holzmann L., Budapesten praktizáló ügyvéd képviselte a kérelmezőket. A magyar Kormányt (a „Kormány”) Hölzl Lipót Képviselő képviselte az Igazságügyi és Rendészeti Minisztériumból.

2009. augusztus 17-én a Bíróság úgy határozott, hogy közli az Egyezmény 6. Cikkének 1. bekezdése alapján előterjesztett, polgári eljárás hosszával kapcsolatos panaszt. Az eljárás 1994. június 13-án kezdődött és 2005. szeptember 23-án ért véget.

2009. október 12-én és 15-én a Bíróság kézhez kapta a felek által aláírt, békés rendezésről szóló nyilatkozatokat. Nyilatkozatukban a kérelmezők kijelentették, hogy a kérelem alapjául

szolgáló tények tekintetében lemondanak minden további, Magyarországgal szembeni igényről a Kormány azon vállalása fejében, hogy vagyoni és nem-vagyoni káruk, továbbá költségeik és kiadásaik megtérítésére 12000 eurót fizet számukra, amely összeget a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával nemzeti valutára kell átváltani, s adók, és egyéb járulékok levonása nélkül kell kifizetni. Az összeg a Bíróság által az Emberi Jogok Európai Egyezménye 37. Cikkének 1. bekezdése alapján hozott határozat közlésétől számított három hónapon belül kerül kifizetésre. A Kormány vállalta, hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után. A kifizetés az ügy végleges rendezését jelenti.

A JOG

A Bíróság tudomásul veszi a felek között létrejött békés rendezést. A Bíróság meggyőződött arról, hogy a rendezés az Egyezményben és annak jegyzőkönyveiben lefektetett emberi jogok tiszteletben tartásán alapul, s nem áll fenn olyan közrendi ok, amely a kérelem vizsgálatának folytatását indokolná (Egyezmény 37. Cikke 1. bekezdésének vége).

Fentiekre figyelemmel az ügyet törölni kell az ügylajstromból.

Ezen indokok alapján a Bíróság egyhangúlag

ügy *határoz*, hogy a kérelmet törli az ügylajstromból.

Françoise Elens-Passos
Hivatalvezető-helyettes

Françoise Tulkens
Elnök